

<b>Zeitschrift:</b>	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
<b>Band:</b>	12 (1941)
<b>Heft:</b>	1
<b>Rubrik:</b>	[Impressum]

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# FACHBLATT FÜR SCHWEIZER. ANSTALTSWESEN

## REVUE SUISSE DES ETABLISSEMENTS HOSPITALIERS

Offizielles Fach-Organ folgender Verbände: - Publication officielle des Associations suivantes:

**SVERHA,**  
**SHVS,**  
**SZB,**  
**VZA,**

**Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung**  
**Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare**  
**Schweizerischer Zentralverein für das Blindenwesen**  
**Vereinigung Zürcherischer Anstaltsvorsteher**

**Redaktion:** **Emil Gossauer**, Regensdorferstr. 115, Zürich 10 - Höngg, Tel. 67584

Mitarbeiter: SHVS: Dr. P. Moor, Graserweg 713, Meilen; SZB: H. Habicht, Sekretär der Zentralstelle des SZB, St. Leonhardstr. 32, St. Gallen; VZA: G. Fausch, Vorsteher, Pestalozzistiftung Schlieren Techn. Teil: Franz F. Otth, Zürich 8, Enzenbühlstr. 66, Tel. 43442

**Verlag:**

**Franz F. Otth**, Zürich 8, Enzenbühlstrasse 66, Telephon 43442, Postcheckkonto VIII 19593; Mitteilungen betr. Inserate, Abonnements, Anstaltsnachrichten, Neue Projekte, Adressänderungen, sowie alle Zahlungen an den Verlag. Abonnement pro Jahr/par an: Fr. 6.—, Ausland Fr. 10.—

Zürich, Januar 1941 - No. 1 - Laufende No. 107 - 12. Jahrgang - Erscheint monatlich - Revue mensuelle

### 1941 - Eine Betrachtung

Wir stehen am Jahresanfang. Das neue Jahr will mit großem Mut angefangen sein. Es hilft nichts, den Kopf hängen zu lassen, wir wollen nicht zu denen gehören, die pessimistisch in die kommende Zeit schreiten, die jeden Tag mit Jammern anfangen. Allerdings jammern heute auch hochgestellte Persönlichkeiten. Wir verwerfen den Kleinmut. Auf, wir wollen vertrauen und hoffen. Laß fahren, was das Herz betrübt und traurig macht. Gott sitzt im Regemente und führt alles wohl!

Wir klagen nicht über die Härte der Gegenwart, über das Schwere, das auch unser Volk trifft, denn in unserer Seele wohnt die Gewißheit, daß Gott „trotz allem“ das Regiment führt. Sahen wir das letzten Winter nicht an den Finnen, die als kleines Volk so wacker gegen einen übermächtigen Feind kämpften, aber ihre heißgeliebte Heimat noch haben. Blicken wir heute auf das Volk der Griechen, in dem der alte Hellenismus neu erwacht ist — auch es wird zum Ziel geführt werden. Unsere Wehrmänner, auch viele der Unsrigen, stehen im Dienst unserer lieben Schweiz und wir andern erfüllen unsere Pflicht so gut wie möglich, denn diese muß bis ins Kleinstre treu getan werden. Keiner stehe zurück, keiner beginne den kommenden Tag mit Wehklagen, sondern mit einem festen Blick nach oben, von wo uns Hilfe kommt. Wo wir im vergangenen Jahr untreu und läßig waren, wollen wir im neuen Zeitabschnitt alles dran setzen, unsere Heime und Anstalten als die „ersten Diener“ gut zu führen und die Insaßen hegen, pflegen und erziehen mit noch mehr Liebe. Sie sollen täglich spüren, daß unsere Gesinnung ihnen gegenüber gütig und ehrlich ist, schafft doch nur das gegenseitige Vertrauen gute Werte, die unvergänglich sind. Unsere Aufgabe ist groß, alle sehen auf uns. Versuchen wir, immer grad aus zu gehen, wachen wir über uns selber, werden wir nicht müde, unserer Umgebung gute

Gedanken zu spenden. Wir fordern von uns selber die volle Ausfüllung unseres Platzes. Menschen aus einem Guß möchten wir sein. Dazu soll uns Gott im neuen Jahre helfen! Ehrliches Wollen ist im Grunde nie vergeblich. Es kann etwa so scheinen, aber wo ein auf Gott vertrauernder Wille ist, bahnt sich auch ein Weg. So schlecht ist diese „schlechte Welt“ doch nicht, daß sie nicht auch Sonnenstrahlen für Menschen hätte, die guten Willens sind. Diese Strahlen brauchen wir in der täglichen Arbeit. Gott schenkt und schickt sie, denn er ist die Kraft. Er wirft Gestirne durch das Weltall, läßt Menschen kommen und sterben, wirft jeden von uns auf seinen Platz. Wir müssen diesen Platz begreifen und ausfüllen, ohne Murren und Zagen, dann wird's auch im neuen Jahr gelingen.

Wer kleinmütig und müde ist, hole sich die Kraft draußen im Freien, in den Bergen, in der Musik, im guten Buch, und im Gebet. Aus unserer Kraft allein geht's nicht. Drum blicke jeder nach der ewigen Sonne, die durch Nacht und Nebel der Gegenwart dringt und die Weihnachtsbotschaft: Friede auf Erden! denn noch wahr werden läßt. Darum gehen wir mutig in den neuen Zeitabschnitt. Er wird's wohl machen, den Aufrichtigen läßt er's gelingen.

Wählen wir Christus zu unserm Führer, dann braucht uns nicht bange zu sein. Man hört zwar jetzt oft, das Christentum habe versagt. Ich glaube, versagt haben die, welche sich Christen nennen, bei denen die Lieblosigkeit groß geworden ist und dem Krieg dadurch die Bahn ebneten. Die Menschheit ist heute in einem eigenartigen Zustand, wie wohl nie zuvor. Sie ist eine Schuldgemeinschaft geworden. Was im fernsten Osten oder sonstwo geschieht, vernimmt man überall, es wird empfindlich gespürt und empfunden. Man horcht auf, lehnt ab, aber immer macht es auf sehr Viele einen bestimmten Eindruck und ist imstande, irgendwo eine wirt-